

Nativity of Our Lord Roman Catholic Church

Personal Parish for the Pastoral Care of Polish, Croatian, Slovenian,
Czech and Slovak Catholics.

240 Fell Street, San Francisco

Rectory & Mailing Address:

245 Linden St., San Francisco, CA 94102

Pastor: Fr. Eugeniusz Bolda, S.Chr.,

Please call parish office for appointment:

Ph. & Fax: (415) 252-5799; E-mail: parish@sfnativity.org

Parish web page: www.sfnativity.org

Załatwianie spraw biurowych: po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym.



April 24 & May 1, 2022 / Celebrating Catholic Worship since 1903

HOLY MASSES

Sunday: 9:15 a.m., Readings and choir songs in Croatian & Slovenian, Mass in English.

10:30 a.m., Polish language Mass.

Each Friday: 7:00 p.m., Polish language Mass.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Before the mass and anytime upon request.

SACRAMENT OF BAPTISM

Please contact priest one month in advance.

SACRAMENT OF MATRIMONY

Intentions must be announced 6 months in advance.

VISITING OF THE SICK

Every first Friday and on request.

ROSARY

Sunday: 9:00 a.m. with decades in English, Croatian & Slovenian, before the 9:15 a.m. Mass.

SVETE MISE

Nedjeljom: 9:15 a.m., Čitanja i zborna pjevanje na hrvatskom i slovenskom jeziku; većinom na engleskom jeziku. 10:30 a.m., Misa na poljskom jeziku.

SAKRAMENAT POMIRENJA

(Ispovijed): Prije Mise i po potrebi.

SAKRAMENAT KRŠTENJA

Molimo, javite se svećeniku mjesec dana unaprijed.

SAKRAMENAT VJENČANJA

Molimo, javite se svećeniku, šest mjeseci unaprijed.

BOLESNICI

Svaki Prvi Petak i po potrebi.

KRUNIČA

Nedjeljom: 9:00 a.m., prije Mise.

MSZE ŚWIĘTE

Niedziela: 9:15 a.m., - czytania i śpiew w języku chorwackim i słoweńskim, Msza Święta w języku angielskim.

10:30 a.m., Msza Św. w języku polskim.

Każdy Piątek: 7:00 p.m., Msza Św. w języku polskim.

SAKRAMENT POJEDNANIA

Przed Mszą Św. oraz na życzenie.

SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO

Proszę zgłosić miesiąc przed planowaną datą.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Proszę zgłosić 6 miesięcy przed data ślubu.

ODWIEDZINY CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na życzenie.

SVETE MAŠE

Nedelja: 9:15 a.m., Berila in petje v slovenščini in hrvaščini; navadno Maša v angleščini.

10:30 a.m., Poljska Maša.

Petek: 7:00 p.m., Poljska Maša.

ZAKRAMENT SPRAVE

Pred Mašo in na prošnjo.

SVETI KRST

Obvestite duhovnika en mesec prej.

ZAKRAMENT POROKE

Obvestila morate objaviti šest mesecev prej.

OBISK BOLNIKOV

Vsak prvi petek in na prošnjo.

ROŽNI VENEC

Nedelja: 9:00 a.m., pred Mašo

Welcome New Parishioners! We extend a warm welcome to those who worship here. If you would like to become a member of this parish or be included in our directory for mailings, please fill out this registration form and drop it in the collection basket or send to the parish office.

Witam wszystkich nowych Parafian! Proszę poinformować nas o pragnieniu przynależności do Parafii lub zmianie adresu przez wypełnienie poniższego formularza. Odcięty formularz proszę wrzucić do koszyka z niedzielną kolektą lub wysłać na adres kościoła Nativity.

Name/ Imię i Nazwisko: _____ Tel.: _____

Address/ Adres: _____

MASS INTENTIONS

DIVINE MERCY SUNDAY—APRIL 24 , 2022

9:15am^{Eng} + Edward Matiasic

10:30am^{Pol} + Czesław Wszola

1:00pm (Mass in Czech language)

FRIDAY - APRIL 29, 2022

7:00pm^{Pol}

SUNDAY—MAY 1 , 2022

9:15am^{Eng} + Mario Legac

10:30am^{Pol} W intencji Ojczyzny,
O Boże błogosławieństwo dla rodziny Idzkowskich

TUESDAY - MAY 3, 2022

7:00pm^{Pol} O Boże błogosławieństwo dla Piotra w
dniu urodzin

FIRST FRIDAY - MAY 6, 2022

7:00pm^{Pol} + Ludwika Wawrzyńczyk

SUNDAY—MAY 8 , 2022

9:15am^{Eng} ++ Peter and Stanka Pecavar

10:30am^{Pol} O Boże błogosławieństwo dla męża
Stanisława i syna Adriana

Collection for the church cleaning



Pope Francis' 2022 Intentions for May

For faith-filled young people

We pray for all young people, called to live life to the fullest; may they see in Mary's life the way to listen, the depth of discernment, the courage that faith generates, and the dedication to service.

Please pray for peace in Ukraine and Europe!

Intencje Modlitwy Różańcowej papieża Franciszka na maj 2022

O wiarę dla młodych

Módlmy się, aby ludzie młodzi, powołani do pełni życia, odkryli w Maryi wzór słuchania, głębię rozeznawania, odwagę wiary oraz poświęcenie się służbie.

Módlmy się o pokój na Ukrainie i w Europie!



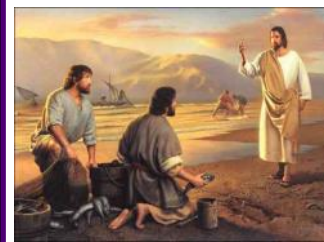
NIEDZIELA MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO Dotknąć Boga

Ewangelia na niedzielę Miłosierdzia Bożego pokazuje nam, jak wielka jest w człowieku potrzeba przekroczenia granicy

intymności w relacji z Bogiem. Czymże innym bowiem jest pragnienie niewiernego Tomasza, by włożyć swoje palce w miejsce gwoździ. To wielkie pragnienie bliskości, ta wielka tęsknota za dotykiem Boga sprawia, że Tomasz odważa się wypowiedzieć słowa, które dla wyznawców innych bogów byłyby bluźnierstwem. W żadnej innej religii człowiek nie może liczyć (w najmniejszym nawet stopniu) na taką bliskość z Bogiem. Tymczasem Tomasz, być może wcale nie niewierny, a z pewnością niezwykle odważny, stawia niezwykle warunek: Nie uwierzę, jeśli nie ujrzę na Jego rękach śladów po gwoździach, nie włożę swego palca w miejsce gwoździ i nie umieszczę swojej ręki w Jego boku. Jest w tym pewna bezczelność, brawura, lecz przede wszystkim gigantyczna wiara, tęsknota i gorąca miłość.

DIVINE MERCY SUNDAY To Touch God

The Gospel for the Sunday of Divine Mercy shows us how great is the human need to cross the border of intimacy in a relationship with God. For what else is the unfaithful Thomas' desire to put his fingers in the place of the nails? This great desire for closeness, this great longing to touch God, makes Thomas dare to utter words that would be a blasphemy for the followers of other gods. In no other religion can man count on such closeness to God (even to the slightest degree). Meanwhile, Thomas, perhaps not so unfaithful and certainly extremely brave, makes an unusual condition: I will not believe unless I see the mark of the nails in his hands and put my finger into the nailmarks and put my hand into his side. There is a certain insolence and bravado in this, but above all there is gigantic faith, longing and ardent love.



TRZECIA NIEDZIELA WIELKANOCNA

Wzór

działania Jezusa

Ewangelia, którą dziś odczytujemy, pozwala nam lepiej zrozumieć pewien wzór działania Jezusa, znany nam już

z Jego wcześniejszych kontaktów z ludźmi, ale w spotkaniu z Piotrem najbardziej czytelny. Jezus działa następująco: objawia siebie, następnie karmi i proponuje relację miłości. Dynamika ewangelicznego tekstu pokazuje te kroki: po pierwsze, stanął na brzegu jeziora; po drugie, nakarmił w obfitości rybami; po trzecie, zapytał o miłość. Ten wzór działania pozwala nam uwierzyć, że rzeczywiście Jezus jako jedyny rozumie człowieka na wskroś, rozumie go doskonale, do końca, w całej głębi. Rzeczywiście, nie da się zrozumieć człowieka bez Chrystusa, który nieustannie odpowiada na trzy największe pragnienia człowieka: głód Boga, głód fizyczny i głód miłości. Ostatnim

THIRD SUNDAY OF EASTER

Jesus' model of action

The Gospel we read today allows us to better understand the way of Jesus' action that we already know from his earlier contacts with people. However, in the meeting with Peter it is most readable here. Jesus works as follows: he reveals himself, then nourishes them and proposes a love relationship. The dynamics of the Gospel text shows these steps: first, Jesus stood on the shore of a lake; second, he gave them plenty of fish; third, he asked for love. This model of action allows us to believe that Jesus is the only one who really understands human completely, he understands us perfectly and fully. Indeed, it is impossible to understand human without Christ, who constantly responds to our three greatest desires: hunger for God, physical hunger, and a hunger for love. The final act is the message: Follow me! This is how human's fate is fulfilled.

A N N O U N C E M E N T S

DIVINE MERCY SUNDAY—Adoration of the Blessed Sacrament from 2:30pm. Divine Mercy Chaplet at 3:00pm., benediction at the end of devotion.

EASTER BREAKFAST "SWIECONKA" - All parishioners are welcomed to attend a traditional Easter Breakfast on Sunday, April 24, 2022 at 12:00pm. Please contact Basia Szlachta (510) 325-7491 to purchase tickets.

MAY MARY'S MONTH—soon we will start the month of May which is observed as the Marian month. In May the piety of the faithful is especially dedicated to Our Blessed Mother. It is the occasion to pay the tribute to the Queen of Heaven both in church and in the privacy of our home. In May we may recite the Loretto Litany after each of Mass.

PROPERTY LIABILITY INSURANCE—The 2021-22 Property Liability insurance for our church is \$28,302.00. Please, help us pay off this year's insurance!

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL of 2022—The AAA obligation sum for this year is \$11,348.00. Please, let us take up a new challenge that is directed to all the families of our parish.

THANK YOU - very much for all Easter greetings and donations sent to our parish. May God bless you!

SUNDAY COLLECTIONS

Sunday, April 10, 2022	\$1,498.00	/candles \$37.00
Sunday, April 17, 2022	\$4,645.00	/candles \$59.00
Holy Saturday baskets blessing		\$905.00
Holy Land Collect.	\$355.00	

THANK YOU! / BÓG ZAPŁAĆ!

You can donate online via:

<https://sfarchdiocese.org/lifeline>

Go to the form, choose parish to credit, scroll down to:

Church of the Nativity Parish (San Francisco)

UKRAINIAN HUMANITARIAN RELIEF

<https://polandfirsttohelp.gov.pl>

<https://caritas.pl>

Please continue to pray for the Ukrainian people and all those who suffer under the human tragedy of war.

O G Ł O S Z E N I A

ŚWIĘTO MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO—Ustanowione przez papieża św. Jana Pawła II-go na pierwszą niedzielę po Wielkanocy, czyli tzw. niedzielę białą. Według prywatnych objawień św. s. Faustyny Kowalskiej sam Pan Jezus dał obietnice związane z obchodzeniem tego święta: „...*duśa która przystąpi do spowiedzi i Komunii św. dostąpi zupełnego odpuszczenia win i kar...*” (Dz. 699). Bezpośrednio po Mszy Św. o 10:30, odbędzie się nabożeństwo z koronką do Miłosierdzia Bożego.

ŚWIĘCONKA PARAFIALNA – Dzisiaj po nabożeństwie zapraszamy wszystkich na Święconkę Parafialną. Życzymy smacznego Święconego i wielu łask Bożych od Chrystusa Zmartwychwstałego!

3 MAJA - NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY

KRÓLOWEJ POLSKI— W chwalebne dzieje naszego narodu trwale wpisana jest Maryja. Ona wypełnia całą naszą historię, poczynając od hymnu „Bogurodzica”, przez zwycięstwo pod Grunwaldem, obronę Jasnej Góry, Konstytucję Trzeciego Maja, Cud nad Wisłą, po solidarnościowy sierpień i pontyfikat św. Jana Pawła II. Właśnie on wskazał, że „Maryja jest Królową polskich spraw, polskich trudów, polskich cierpień i polskich zwycięstw”. Jest więc Ona szczególnym znakiem dla naszego narodu – symbolem zwycięstwa, dzięki któremu nastąpiło królowanie naszego Boga. (...) Idąc za wzorem umiłowanego ucznia z Ewangelii, musimy wziąć Maryję do siebie, to znaczy zaprosić Ją do naszych trudów i cierpień, radości i zwycięstw. Wtedy zobaczymy, że Jej królowanie objawia się w matczynej miłości wobec nas i naszej Ojczyzny. Msza św. we wtorek 3 maja o 7:00 wieczorem.

NABOŻEŃSTWA MAJOWE—Miesiąc maj jest poświęcony Najświętszej Maryi Pannie. W naszym kościele nabożeństwa majowe połączone ze Mszą Św. i śpiewem Litanii Loretańskiej odprowadzane będą w piątki i niedziele bezpośrednio po Mszy św.

PODZIĘKOWANIA—pragnę wyrazić moją wdzięczność wobec wszystkich, którzy dzięki swojemu zaangażowaniu pomogli nam dobrze przeżyć miniony czas Wielkiego Postu oraz Triduum Paschalnego i Wielkanocy. Dziękuję za sprzątnię kościoła, przygotowanie dekoracji na Triduum Paschalne, przygotowanie kwiatów, pomoc służby liturgicznej, lektorów i kantorów, za wszelkie donacje do kościoła i wszelką inną pomoc. Bóg zapłać!

Ks. Proboszcz

UBEZPIECZENIA BUDYNKÓW PARAFIALNYCH

—w tym roku suma za ubezpieczenie naszej parafii wynosi \$28,302.00. Postarajmy się spłacić ją jak najszybciej. Przypominam jednocześnie, że w każdą trzecią niedzielę miesiąca zbieramy drugą składkę na ten cel.

DOROCZNY APEL ARCHIDIECEZJALNY—wraz z początkiem lutego rozpoczął się nowy Apel Archidiecezji San Francisco skierowany do wiernych naszej parafii. W tym roku suma jaką mamy wpłacić wynosi \$11, 348.00. Bardzo prosimy o sumienne podjęcie nowego wyzwania!